

# PATIËNTEN INFORMATIE

Verpleegafdeling  
Traumachirurgie, Orthopedie,  
Mondziekten, Kaak- en  
Aangezichts chirurgie en  
Pijnbehandeling

**MAASSTAD  
ZIEKENHUIS**

een santeon ziekenhuis



U wordt opgenomen op verpleegafdeling Traumachirurgie, Orthopedie, Mondziekten, Kaak- en Aangezichts chirurgie en Pijnbehandeling. Om het verblijf zo prettig mogelijk te maken, geven wij u hierbij wat informatie over de afdeling. Wij adviseren u om deze informatie zorgvuldig te lezen.

### Algemeen

Onze afdeling kent meerdere specialismen; onze specialismes zijn traumachirurgie, orthopedie, mondziekten, kaak- en aangezichts chirurgie en pijnbehandeling. De medisch specialisten (hoofdbehandelaars) zijn:

<i>Specialismen</i>	<i>Hoofdbehandelaars</i>
Traumachirurgie	<ul style="list-style-type: none"><li>– de heer B.I. Cleffken</li><li>– de heer G.R. Roukema</li><li>– de heer dr. N.W.L. Schep</li><li>– de heer dr. C.H. van der Vlies</li></ul>
Orthopedie	<ul style="list-style-type: none"><li>– de heer W.M. Bakker</li><li>– de heer P.A.G.M. Bakx</li><li>– de heer R.J. Blokzijl</li><li>– de heer R. Kingma</li><li>– de heer J. Kitzen</li><li>– de heer J.L.A. Westerink</li></ul>
Mondziekten, Kaak- en Aangezichts chirurgie	<ul style="list-style-type: none"><li>– de heer W.E. van Prooijen</li><li>– de heer R. Rutgers</li><li>– de heer C.P. van Steenis</li></ul>
Pijnbehandeling	<ul style="list-style-type: none"><li>– de heer A.J.W. Teunissen</li><li>– mevrouw L.B. Verbrugge</li></ul>

De verpleegafdeling vindt u in bouwdeel L, verdieping 3.

### **De zorgverlening**

De zorgverlening is opgebouwd rondom een team van artsen, verpleegkundigen, medewerkers patiënten service en secretaresses. Zij behandelen, verzorgen en begeleiden u tijdens uw opname.

Elke dag, behalve in het weekend, bezoekt de zaalarts alle patiënten. Dit gebeurt meestal in de ochtenduren. Er is iedere dag overleg tussen de zaalarts en de behandelende arts. Zo is uw behandelend arts altijd op de hoogte hoe het met u gaat. .

Het verpleegkundig team verzorgt u tijdens uw verblijf. Zij begeleiden en ondersteunen u en geven u als het nodig is informatie. Wij doen ons best om u zoveel mogelijk door dezelfde verpleegkundige te laten verplegen.

De afdeling heeft een secretaresse die uw afspraken en controles regelt. Verder komt u op de afdeling de medewerkers patiënten service tegen die uw maaltijden verzorgen en de interieurverzorgster die de afdeling en de kamers schoonhoudt.

### **Verschillende disciplines**

Wij kunnen u op de afdeling van dienst zijn door de inzet van een multidisciplinair team. Hierbij kunt u denken aan fysiotherapie, medisch maatschappelijk werk, diëtetiek, diabetesverpleegkundige, geriater, wondverpleegkundige, psychiater, geestelijk verzorging, het pijnteam of Bureau Nazorg. Als u dat wilt kan aan genoemde disciplines hulp gevraagd worden. Soms heeft de arts al een aanvraag gedaan zonder dat u daar om gevraagd heeft. Dit is om uw herstel te bevorderen.

### **Bezoektijden**

De bezoektijden zijn iedere dag van 14.00 – 19.30 uur. Er mogen maximaal 2 bezoekers per patiënt op de kamer of zaal zijn. Soms kunnen er buiten deze tijden uitzonderingen worden gemaakt. Dit moet wel vooraf overlegd worden met de verpleging?

## **Telefonische bereikbaarheid**

Het telefoonnummer van de afdeling is (010) 291 35 77.

## **Informatievoorziening**

Er wordt telefonisch geen medische informatie gegeven over uitslagen van onderzoeken en behandeling. U kunt deze informatie krijgen in een gesprek met de arts. De verpleging of de secretaresse kan dit gesprek voor u inplannen.

In het opnamegesprek vragen we u om de gegevens van uw contactpersoon. Het zou prettig zijn als deze persoon de informatie over uw gezondheid en/of behandeling door geeft naar andere familieleden.

Als uw familie een gesprek wenst met de zaalarts, dan kunnen zij dit aangeven bij de verpleging. Er wordt dan in samenspraak een familiegesprek geregeld. Dit kan meestal op korte termijn.

Als de zaalarts het nodig vindt om informatie met u te delen wordt er contact met uw familie gezocht om een gesprek te plannen. De verpleging geeft dit aan u door. Dit gesprek gaat meestal over uitslagen van onderzoeken. In het weekend vinden er meestal geen familiegesprekken plaats.

## **Fysiotherapie**

Als u fysiotherapie krijgt, wordt u iedere dag behandeld door een fysiotherapeut. U kunt worden behandeld tussen 09.00 en 20.00 uur. Als uw behandeling door de fysiotherapeut in de bezoektijd valt, gaat uw behandeling vóór uw bezoek. Wij vragen u hier rekening mee te houden.

## **Maaltijden**

U kunt in de ochtend en de middag een broodmaaltijd eten en in de avond een warme maaltijd. Deze maaltijd kunt u kiezen via het TV scherm. Tussen de maaltijden door worden u dranken en tussendoortjes aangeboden. Als het invullen van het menu via het scherm niet lukt, kunt u altijd de hulp invoeren van de medewerker patiënten service.

**Internet/telefoon/televisie**

Het is toegestaan om uw eigen mobiele telefoon bij u te hebben. Ligt u op een zaal met meerdere patiënten, hou dan bij gebruik rekening met de andere patiënten. Zet het geluid van uw mobiele telefoon zo zachtjes mogelijk en in de nacht het geluid uit. U kunt gratis gebruik maken van internet en televisie met het scherm bij uw bed.

**Kostbaarheden**

U kunt uw waardevolle spullen bewaren in het kluisje in uw kledingkast. Maar we adviseren u om waardevolle spullen thuis te laten of mee naar huis te laten nemen. U bent altijd zelf verantwoordelijk voor uw eigendommen. Dus let u alstublieft ook goed op zaken zoals gehoorapparaten en gebitten.

Als u als patiënt of bezoeker verdachte zaken ziet, geeft u dit dan direct door aan de verpleegkundige. Deze schakelt dan de beveiliging in.

**Niet storen, ik deel medicijnen!**

Wanneer er op de kamer of afdeling een verpleegkundige het waarschuwingsheshje aan heeft met de tekst 'niet storen, ik deel medicijnen', mag deze niet gestoord worden. Dit vragen we om de medicatieveiligheid en kwaliteit.

**Medicijngebruik**

Wellicht gebruikt u thuis medicatie. Om zoveel mogelijk fouten te voorkomen vragen wij u om tijdens uw opname gebruik te maken van de medicijnen die u van de verpleging op de afdeling krijgt. Zijn de medicijnen niet op voorraad binnen het ziekenhuis dan kunt u die van huis mee laten nemen.

## Ontslag/Naar huis

U wordt door de zaalarts/behandelaar of de verpleging op de hoogte gebracht wanneer u waarschijnlijk naar huis mag. Deze datum is een inschatting en kan als het nodig is nog wijzigen. Dit hangt af van uw herstel of de thuissituatie. Denk aan persoonlijke verzorging, huishoudelijke hulp, wondverzorging, stomazorg enzovoorts.

Het kan zijn dat er thuiszorg ingeschakeld moet worden. Dit vraagt de verpleging voor u aan bij Bureau Nazorg. Zij stemmen dan samen met u af welke organisatie bij u aan huis komt. Het zelfde geldt als u tijdelijk verzorgd moet worden binnen een verpleeginstelling.

Eventuele andere zorg, bijvoorbeeld huishoudelijke hulp of maaltijdverstrekking, moet door u of uw naasten zelf geregeld worden. Dit kan bijvoorbeeld op internet via [Rijksoverheid - Zorg en ondersteuning](#). Verdere hulpmiddelen als een rollator, po-stoel of urinaal kunt u lenen of huren bij de thuiszorgwinkel bij u in de buurt of op de Zorgboulevard.

Als u naar huis mag krijgt u eventueel recepten en vervolgafspraken mee. Spreek met de verpleging een tijdstip af dat u opgehaald kunt worden door uw familie, dit voorkomt onnodig lang wachten. Meestal mag u voor 10.30 uur naar huis. Heeft u bij thuiskomst nog vragen over uw opname, neem dan contact op met de afdeling. Bij voorkeur tussen 09.00 - 15.00 uur.

## Overig

Hieronder leest u nog een aantal praktische zaken die voor u belangrijk kunnen zijn tijdens het verblijf op de afdeling.

Aan het eind van uw verblijf wordt uw opname besproken en daar kunt u eventuele verbeterpunten aangeven.

## Rechten en plichten

Als patiënt is het belangrijk dat u op de hoogte bent van uw rechten en plichten. Meer informatie hierover leest u op onze [www.maasstadziekenhuis.nl/rechten](http://www.maasstadziekenhuis.nl/rechten) of in de folder Rechten en plichten [volwassenen](#) of [minderjarigen](#).

## Uw mening telt (idee, compliment, klacht)

Om de kwaliteit van onze zorg steeds te blijven verbeteren, is het belangrijk dat u uw ervaring met ons deelt. We zijn dan ook benieuwd naar uw mening, ideeën, op- of aanmerkingen. Heeft u een opmerking of klacht bespreekt dit dan eerst met de betrokken zorgverlener. Voor meer informatie ga naar [www.maasstadziekenhuis.nl/uwmeningtelt](http://www.maasstadziekenhuis.nl/uwmeningtelt).

## Vragen

Heeft u na het lezen van deze informatie nog vragen, opmerkingen of aandachtspunten, stelt u deze dan aan de verpleegkundige. Hij/zij is altijd bereid om u te helpen en vragen te beantwoorden.



De informatie in deze folder is belangrijk voor u. Als u moeite heeft met de Nederlandse taal, zorg dan dat u deze folder samen met iemand leest die de informatie voor u vertaalt of uitlegt.

The information in this brochure is important for you. If you have any difficulties understanding Dutch, please read this brochure together with somebody who can translate or explain the information to you.

Bu broşürdeki bilgi sizin için önemlidir. Hollandaca dilde zorlanıyorsanız, bu broşürü size tercüme edecek ya da açıklayacak biriyle birlikte okuyun.

Informacje zawarte w tym folderze są ważne dla Państwa. Jeśli język niderlandzki sprawia Państwu trudność, postarajcie się przeczytać informacje zawarte w tym folderze z kimś, kto może Państwu je przetłumaczyć lub objaśnić.

المعلومات المتواجدة في هذا المنشور مهمة بالنسبة لكم. إذا كنتم تواجهون صعوبة في اللغة الهولندية،  
إحرصوا حينئذ على أن تقرأوا هذا المنشور بحضور شخص ما، الذي يترجم لك المعلومات الواردة فيه  
أو بشرحها لكم.

Maasstad Ziekenhuis  
Maasstadweg 21  
3079 DZ Rotterdam

T: (010) 291 19 11

I: [www.maasstadziekenhuis.nl](http://www.maasstadziekenhuis.nl) / [www.maasnik.nl](http://www.maasnik.nl) (kinderwebsite)

I: [www.maasstadziekenhuis.nl/mijn](http://www.maasstadziekenhuis.nl/mijn) (patiëntenportaal)

